

## Гербовник князя М.М. Щербатова

Первостепенной задачей современного гербоведения является публикация источников. Только таким путем можно достичь полного, объективного знания об историческом пути российской геральдики, показать ее иконографическое и семантическое своеобразие. За последние два десятилетия в области геральдической археологии сделано очень много<sup>1</sup>, однако до сих пор не опубликован ряд принципиально важных памятников, в том числе несколько гербовников XVIII в. Их ценность обусловлена, прежде всего, тем, что они раскрывают генезис национального геральдического пространства.

К подобным источникам относится гербовник, составленный князем Михаилом Михайловичем Щербатовым (1733–1790). Интерес к нему определяется несколькими причинами. Во-первых, личностью самого автора, известного историка, одного из основоположников отечественной науки о прошлом. Гербовник демонстрирует его деятельность в должности герольдмейстера и является частью многообразного научного наследия. Во-вторых, обращает на себя внимание уникальный статус источника. Это единственный в российской геральдике гербовник, который создавался как делопроизводственный документ и представляет собой всеподданейший доклад Сената императрице Екатерине II.

По предложенной нами классификации<sup>2</sup> Гербовник князя М.М. Щербатова имеет характеризующий код IV-Г-2-5-а (архивный текст, содержащий рисунки и описания территориальных символов, которые касаются нескольких регионов одной страны и заимствованы из различных источников).

Князь М.М. Щербатов составил собрание гербов по указанию Военной коллегии. Оно относится к категории так называемых «знаменных гербовников», известных в России с начала XVIII в. Для них характерно то, что гербы предназначались не для городов, а для помещения на знамена и иное имущество полков и батальонов, в них расквартированных. Следует подчеркнуть, что Гербовник князя М.М. Щербатова оказался последним в сюите этой категории источников.

Н.А. Соболева датировала памятник 1775 годом, однако в самом тексте этот год назван «прошлым», и такое именование ставит дату под сомнение. Возможно, более корректным будет отнести гербовник к 1776 г. Именно он,

---

<sup>1</sup> В частности, нами было опубликовано собрание территориальных гербов XVIII в., появившееся в то же время, что и Гербовник князя М.М. Щербатова, см.: Новый источник по истории территориальной геральдики: проекты гербов Московской губернии 1774 г. // Гербоведение. Т. 3. М., 2013. С. 77–87.

<sup>2</sup> Наумов О.Н. Теоретические и методические аспекты типологии гербовников // Там же. С. 9–27.

кстати, указан карандашом на обложке архивного дела, да и сама Н.А. Соболева писала, что после утверждения императрицей Екатериной II гербы были назначены Военной коллегией полкам и батальонам в начале 1776 г.<sup>3</sup>

В Гербовник князя М.М. Щербатова вошло 35 гербов, предназначенных для воинских частей, расквартированных преимущественно на окраинах Российской империи и часто в городах, не имевших собственной символики. Чтобы решить сразу две проблемы, Сенат предложил одновременно утвердить проекты в качестве гербов и для полков, и для самих населенных пунктов.

В источнике содержатся как оригинальные гербы, составленные князем М.М. Щербатовым, так и ранее существовавшие (например, Ревеля, Полтавы, Свияжска). Иногда данное обстоятельство оговаривалось в тексте ссылкой на материалы Герольдмейстерской конторы, иногда умалчивалось, как в случае с гербом Тулы, который сочинил ранее граф Ф. Санти. В 1780-е гг., в период массовой геральдизации городов, 7 гербов князя М.М. Щербатова были утверждены повторно. Так, среди гербов Воронежского и Харьковского наместничеств 21 сентября 1781 г. были санкционированы символы Ахтырки, Изюма, Острогжска, Сум и Харькова<sup>4</sup>, а 8 июня 1782 г. при утверждении гербов Уфимского наместничества – герб Оренбурга<sup>5</sup>. К этой же группе следует причислить герб Полоцка, в котором при повторной санкции в 1781 г. была изменена только структура щита. Вместо рассеченного он стал пересеченным, что детерминировалось введением стандартного деления для символики уездных городов<sup>6</sup>. Однако большинство гербов (в частности, таганрогский, екатеринбургский, елизаветградский, моздокский, херсонский, ядринский и др.) использовалось недолгое время на знаменах полков и не стало впоследствии основой для городских символов.

Гербовник князя М.М. Щербатова отразил уровень развития отечественной геральдики, достигнутый к середине 1770-х гг. Гербы сочинены в полном соответствии с правилами о расположении фигур, сочетании цветов, пропорциях щита и др. Описания рисунков подробны, в них соблюдены все необходимые требования, использована специальная терминология.

Первую попытку ввести в научный оборот Гербовник князя М.М. Щербатова предпринял в 1844 г. А.В. Висковатов, автор фундаментального труда по униформологии российских войск, но его усилия нельзя признать удачными<sup>7</sup>. Тексты описаний оказались воспроизведены в пересказе и отредак-

<sup>3</sup> Соболева Н.А. Российская городская и областная геральдика XVIII–XIX вв. М., 1981. С. 101–102.

<sup>4</sup> Полное собрание законов Российской империи (далее ПСЗ). Собр. 1-е. Т. 21. [СПб.], 1830. С. 273. № 15237; С. 274–275. № 15238.

<sup>5</sup> Там же. С. 579. № 15427.

<sup>6</sup> Там же. С. 272. № 15236.

<sup>7</sup> Висковатов А.В. Историческое описание одежды и вооружения российских войск. Ч. 5. СПб., 1844. С. 18–21.

тированы, было нарушено оригинальное расположение гербов. Из 35 иллюстраций рукописи А.В. Висковатов опубликовал всего 22, причем в виде черно-белых изображений, собранных в три таблицы<sup>8</sup>. К изучению гербовника обращалась также Н.А. Соболева<sup>9</sup>, в монографии которой повторено 11 иллюстраций из книги А.В. Висковатова и по рукописи процитированы фрагменты из описаний шести гербов<sup>10</sup>.

Таким образом, в отечественной историографии отсутствует полное воспроизведение текста и визуального ряда одного из значимых памятников отечественной геральдики, что и предопределило необходимость настоящей публикации.

\* \* \*

Гербовник князя М.М. Щербатова хранится в Российском государственном архиве древних актов (Ф. 20. Д. 269 Л. 1–47). Рукопись выполнена хорошим, четким писарским почерком и представляет собой сшитую тетрадь, л. 2–2 об. заняты обращением к императрице Екатерине II, на л. 3–12 об. расположены описания гербов (листы использованы с обеих сторон), а на л. 13–47 – цветные рисунки, каждый – на отдельном листе, над изображением указан его номер и принадлежность герба. Внизу лицевых сторон листов несколько раз по слогам повторяется заверительная надпись «Герольдмейстер Щербатов». На л. 2 и всех листах с рисунками стоит печать с двуглавым орлом и легендой «Государственный архив М[инистерства] и[ностранных] д[ел]». На деле имеется архивный ярлык с текстом: «Из дел Козмина, сдат[очный] кат[алог], связка 5, № 1».

В настоящей публикации Гербовник князя М.М. Щербатова воспроизводится в соответствии с современными правилами орфографии и пунктуации, но с сохранением стилистических особенностей оригинального текста. Все вставки сделаны в квадратных скобках. Цветные рисунки гербовника помещены на вкладке. Полный текст источника и иллюстрации в оригинальном виде воспроизводятся впервые.

Публикация подготовлена доктором исторических наук профессором О.Н. Наумовым.

<sup>8</sup> Висковатов А.В. Указ соч. Рис. 638, 639, 650.

<sup>9</sup> Соболева Н.А. Указ. соч. С. 101–102.

<sup>10</sup> Там же. С. 209, 211–212, 214, 217, 218, 242, 253, 255, 256. При цитировании Н.А. Соболева исключила объяснения фигур, а некоторые описания воспроизведены ей не вполне точно. Особенно это касается оренбургского герба, в котором напечатано «выходящий» вместо «выходит», пропущено слово «императорский» при описании двуглавого орла и без каких-либо оговорок убран фрагмент фразы о коронах (Там же. С. 214). Перечисленные неточности повторялись и в другой работе того же автора (Гербы городов России. М., 1998. С. 124).

## Доклад с представлением на Высочайшую конфирмацию сочиненных разным полкам гербов<sup>11</sup>

Всепресветлейшей, державнейшей  
великой государыне императрице  
и самодержице всероссийской

от Сената всеподданейший доклад.

Сенату Военная коллегия представляла о сделании по содержанию именных 1727 ноября 6-го и 1728-го годов июня 8-го чисел указов<sup>12</sup> для вновь учрежденных прошлого 1775 года генваря 16 полков и баталионов на знамена и прочия полковья вещи гербов, и по определению Сената герол[ь]дмейстером князем Щербатовым для знамен и прочих полковых вещей гербы сочинены и с описанием представлены Сенату. По чему Вашему Императорскому Величеству Сенат те сочиненные гербы со описанием на Высочайшую Вашего Величества конфирмацию подносит с тем, что, как некоторые полки названы по городам, а оныя также гербов не имеют, то не благоугодно ли будет Вашему Императорскому Величеству и оным пожаловать сии же гербы.

Всемиловитвейшая Государыня, Сенат на сие просит Вашего Императорского Величества всевысочайшего указа.

Князь Александр Голицын<sup>13</sup>.  
Иван Елагин.

### Описание

вновь сделанным для знамен и прочих полковых вещей гербам

### *Драгунским*

#### I.

#### Таганрогскому.

Щит разрезанный горизонтально чертою надвое, верхняя часть золотая, на которой накрест положены корабельный руль и часть мачты с червлёным морским вымполом, показуя морское пристанище сего града, нижняя часть

<sup>11</sup> Заголовок источника.

<sup>12</sup> Именной указ от 6 ноября 1727 г. «Об именовании ландмилицких полков по названиям городов, а не по фамилиям полковых начальников» // ПСЗ. Собр. 1-е. Т. 7. [СПб.], 1830. С. 894–896. № 5196. Указ от 8 июня 1728 г. в «Полном собрании законов Российской империи» не опубликован.

<sup>13</sup> Следующая за автографом князя А. Голицына еще одна подпись не прочитана.

щита зеленого цвета с изображенными на ней серебряными укреплениями, показуя цветом поле надежду о величии сего града, укреплениями – ныне обретающуюся тут крепость<sup>14</sup>.

## II.

## Кинбурнскому.

В златом поле червленьый крест, стоящий на серебряной луне и окруженный лавровыми ветвями, связанными голубым бантом, показующий, что христианское воинство, поправ силу от[т]оманскую, изображенную луною, и увенчавшись победоносными венцами, град сей к области России присоединил[о]<sup>15</sup>.

*Гусарским*

## III.

## Острогжскому.

В зеленом поле златый орженный сноп, показующий богатяя жатвы областей сего града<sup>16</sup>.

## IV.

## Хар[ь]ковскому.

В зеленом поле накрест положенный рог изобилия с находящимися плодами и цветами в нем, справа налево, и кадуцея, коего жезл златый, змий же и крылья серебряныя, слева направо; изъясняя, 1-е, изобилие окружных стран сего града и, 2-е, самую его торговлю по бывающей тут знатной ярмонке<sup>17</sup>.

## V.

## Ахтырскому.

В голубом поле златый крест по концам трилистной фигуры с златым же сиянием сверху, изображающий знаменитость сего града по усердному богомолию великого числа народа к находящейся тут Богородицыне иконе<sup>18</sup>.

## VI.

## Сумскому.

В серебряном поле три черные сумы с их перевезями и золотыми пуговицами, показующия именованье сего города<sup>19</sup>.

<sup>14</sup> См. вкладку, ил. 114.

<sup>15</sup> См. вкладку, ил. 115.

<sup>16</sup> См. вкладку, ил. 116.

<sup>17</sup> См. вкладку, ил. 117.

<sup>18</sup> См. вкладку, ил. 118.

<sup>19</sup> См. вкладку, ил. 119.

## VII.

## Изюмскому.

В золотом поле три виноградные лозы зеленого цвета и при каждой по одному листу, такому же с их кистями плода червленого цвета, обращенные вниз, расположенные же две вверху и одна внизу, показывающие самое именованное сего града и что плод сей круг сего града рождается<sup>20</sup>.

## VIII.

## Белорус[с]кому.

Щит, разрезанной горизонтальною чертою; верхняя часть щита, составляющая одну треть всего, золотая с выходящим до половины Российской империи двоеглавным орлом, увенчанным тремя обыкновенными золотыми коронами; в нижней части литовский герб, представляющий на черном поле по зеленому подножию латника, скачущего на коне серебряного цвета, серебром же убранного, с черною уздою, в левой руке всадника щит серебряный, на котором виден двойный золотый крест, а в правой замахнутой руке имеет он саблю железную с золотою рукояткою. Все сие изображает, что сии области, быв прежде литовские, под властью России ныне находятся<sup>21</sup>.

## IX.

## Украинскому.

Щит, разрезанный горизонтальною чертою; верхняя часть, содержащая треть щита, золотая, на которой виден до половины выходящий императорский двоеглавный орел, увенчанный тремя обыкновенными золотыми коронами; в нижней части на голубом поле видны золотые клейноды прежде бывших начальников Украйны, то есть золотая булава и на золотом древке с серебряным хвостом бунчуг, представляя знаки власти над сею областью, и что все ныне под покровительством и властью Российской империи находятся<sup>22</sup>.

*Поселенным*

## X.

## Славянскому.

В золотом поле выходящая из лазеревого облака рука в латах с саблею железною, с серебряною рукояткою, представляющая герб славянский, из которого народа полк сей составлен<sup>23</sup>.

<sup>20</sup> См. вкладку, ил. 120.

<sup>21</sup> См. вкладку, ил. 121.

<sup>22</sup> См. вкладку, ил. 122.

<sup>23</sup> См. вкладку, ил. 123.

## XI.

## Иллирическому.

Щит, разрезанный на две неровные части горизонтальной чертою; верхняя часть золотая с выходящим до половины двоголовным императорским орлом, увенчанным тремя золотыми коронами. А понеже Каринтия и Кроация ныне составляют древнюю Иллирию, то нижняя часть щита сверху падающею прямою чертою разрезана на две равные части; на праве – герб Кроации: шахматная доска червленая с серебром, а на леве – герб Каринтии: в серебряном поле черной единоголовой орел, увенчанной золотым венцом, имея на груди вверх обращенную шахматную луну серебряного и червленого цвета, все сие изображает, что из жителей оныя древняя область, пришедших под покровительство России, составлен сей полк<sup>24</sup>.

## XII.

## Сербскому.

Щит, разрезанный пополам надвое горизонтальной чертою; верхняя часть щита золотая с выходящим до половины двоголовным императорским орлом, увенчанным тремя золотыми коронами, нижняя часть щита серебряная с двумя накрест концами же вверх железными саблями с золотыми рукоятками, в углах сих сабель четыре кивера черные, знаменующая, что сербы, вооруженные представленным в гербе оружием и носящие на главах сии народу их свойственные шапки, пришед поселиться под покровительством России, составили сей полк<sup>25</sup>.

## XIII.

## Далмацкому.

Щит, разрезанный в две равные части горизонтальной линиею; верхняя часть щита золотая с выходящим двоголовным императорским орлом, увенчанным тремя золотыми коронами, нижняя часть щита представляет герб Далмации, то есть три барсовыя главы серебряныя, увенчанныя золотыми коронами, что и изъявляет, что состоит сей полк из пришедших из сей области под покровительством России поселяс<sup>26</sup>.

## XIV.

## Булгарскому.

Щит, разрезанный на две равные части диагональною серебряною полосою справа налево; верхняя часть зеленая с тремя золотыми крестами, нижняя часть червленого цвета с тремя серебряными, вверх обращенными

<sup>24</sup> См. вкладку, ил. 124.

<sup>25</sup> См. вкладку, ил. 125.

<sup>26</sup> Так в тексте; см. вкладку, ил. 126.

лунами, изъявляя, что сии народы войною покорены туркам, некоторая же часть жителей той страны ради христианского закона и своего щастия перешли под покровительство России и послужили ко учреждению сего полка<sup>27</sup>.

#### XV.

##### Воложскому.

Щит, разрезанный на две равныя части; верхняя часть щита золотая с выходящим до половины двоеглавным императорским орлом, увенчанным тремя коронами, нижняя часть щита – герб воложский: ворон черной в серебряном поле, изъявляя, что из жителей сея страны, пришедших поселится под покровительство России, составлен сей полк<sup>28</sup>.

#### XVI.

##### Молдавскому.

Щит, перерезанный горизонтальною чертою; верхняя часть золотая с выходящим до половины двоеглавным Российской империи орлом с тремя коронами в знак защищения Российския империи пришедшим молдавцам поселится в Россию и сочиняющим сей полк. Нижняя часть щита червленая с золотою бычачьею главою с рогами, изъявляющая герб Молдавии<sup>29</sup>.

#### XVII.

##### Македонскому.

На червленом поле древний серебряный греческий щит, на котором изображены черные громовые стрелы, под сим щитом накрест два копыя, коих древки натурального цвета с золатыми остреями. Изъявляет все сие древнее вооружение македонцов<sup>30</sup>.

#### XVIII.

##### Венгерскому.

Щит, разрезанный горизонтальною чертою, треть оною золотая с выходящим до половины двоеглавным Российской империи орлом, увенчанным обыкновенными тремя коронами, показующим данное защищение пришедшим поселится венгерцам в России, которыя страны герб в нижних двух третях изображен, состоящей в горизонтальных осьми чрез одну полосах – червленых и серебряных<sup>31</sup>.

<sup>27</sup> См. вкладку, ил. 127.

<sup>28</sup> См. вкладку, ил. 128.

<sup>29</sup> См. вкладку, ил. 129.

<sup>30</sup> См. вкладку, ил. 130.

<sup>31</sup> См. вкладку, ил. 131.

*Пикинерным*

## XIX.

## Донецкому.

Голубый щит, разрезанный надвое протекающею серебряною рекою, знаменующею реку Донец; в верхней части накрест положены копье с древком натурального цвета с остреем серебряным и сабля серебряная в золотой оправе в знак употребляемых оружий сими народами, а в нижней части червленая виноградная кисть с стеблем и листом зелеными, показующая обилие сей страны<sup>32</sup>.

## XX.

## Елисаветоградскому.

В зеленом поле на черной земле башня с зубцами серебряная, черным мурованная, с стандартом белым, на котором золотом изображено имя императрицы Елисаветы Первой, по имени которья крепость сия наречена; древко оного стандарта цвета натурального<sup>33</sup>.

## XXI.

## Луганскому.

В зеленом поле девять роз белых, расположенных по три в ряд, с золотыми семичками<sup>34</sup>.

## XXII.

## Днепровскому.

Щит, разрезанный надвое диагонально справа налево протекающею серебряною извившеюся рекою, изъясвляющею реку Днепр; верхняя часть над рекою щита червленая с золотым крестом показывает, что вершина сея реки в древних областях российских обретается, а нижняя часть черная с обращенною рогами вниз серебряною луною показывает, что Россия оружием своим, к прискорбию турок, и устье ея к державе своей присовокупила<sup>35</sup>.

## XXIII.

## Херсонскому.

Понеже великий князь Владимир<sup>36</sup> во граде сего имени был крещен, то в память сего в черном поле означен золотый крест с подножием на зеленой земле<sup>37</sup>.

<sup>32</sup> См. вкладку, ил. 132.

<sup>33</sup> См. вкладку, ил. 133.

<sup>34</sup> См. вкладку, ил. 134.

<sup>35</sup> См. вкладку, ил. 135.

<sup>36</sup> Имеется в виду князь новгородский, а затем киевский Владимир Святославич (ок. 960–1915).

<sup>37</sup> См. вкладку, ил. 136.

## XXIV.

Полтавскому.

На подобие Андреевского креста разрезанный щит, в верхней части на червленом поле накрест же положенные два меча серебряные оправлены золотом; два поля боковыя серебряныя показывают бывшую битву близ сего града<sup>38</sup>: в первом на зеленой земле изображен поставленной червленой стандарт с российским гербом на древке натурального цвета с копьем серебряным, изъясняющей одержанную победу. Во втором на зеленом же поле пальмовое зеленое же дерево, знаменующее надежду, приобретенную сею победою и, наконец, в нижней части на голубом поле золотый, мурованный черным обелиск, на котором видна черная свернувшись кольцом змея, изъясняющая, что победа сия вечныя памяти достойна.

Сей герб найден уже зделанный в Герольдмейстерской конторе<sup>39</sup>.

*Пехотным*

## XXV.

Ревельскому.

В золотом поле направо обращенные, три един над другим поставленные идущия лазоревые львы, увенчанные золатыми венцами с языками и кохтьми червлеными.

Сей герб есть тот, которой город Ревель употребляет<sup>40</sup>.

## XXVI.

Полоцкому.

Щит, разрезанный пополам перпендикулярною чертою; в правой части щита в золотом поле в длину разрезанный двоеглавный Российския империи орел, показующий подданство сея страны России; в левой части на черном<sup>41</sup> поле Погоня, то есть по зеленой земле скачущий латник на серебряном коне с черною уздою и серебряным щитом, на котором изображен золотой двойный крест. Сей воин имеет замахнутую руку, в которой держит железную саблю с золотою оправою<sup>42</sup>.

## XXVII.

Тульскому.

В червленом поле горизонтально положенной серебряный ружейный ствол и под ним наподобие Андреевского креста две полосы шпажные

<sup>38</sup> Имеется в виду Полтавская битва 1709 г.

<sup>39</sup> См. вкладку, ил. 137.

<sup>40</sup> См. вкладку, ил. 138.

<sup>41</sup> Два слова подчеркнуты; на полях карандашом написано «червленым».

<sup>42</sup> См. вкладку, ил. 139.

серебряныя, вверху и внизу по одному молоту золотому, все сие показывает примечания достойный и полезный оружейный завод, находящейся в сем городе<sup>45</sup>.

*Баталионам*

XXVIII.

*Свияжскому.*

В голубом поле на зеленом берегу град серебряный с вратами и бойницами, вокруг которого видны шесть лодок и одна лодья с мачтою натурального цвета, непорядочно рас[с]тавленныя; нижняя часть щита голубая же, на которой изображены к правой стороны плывущия пять рыб с червлеными перьями. Показует все сие построенный град царем Иваном Васильевичем<sup>44</sup>, знатную пристань сего града и обильство рыб в протекающей тут реке Волге. Сей герб находился уже прежде зделанной в Герольдии<sup>45</sup>.

XXIX.

*Ядринскому.*

На зеленом поле вверх обращенное стропило золотое, на котором три ядра черного цвета, изображающия самое именованье сего града<sup>46</sup>.

XXX.

*Черноярскому.*

Сквозь серебряное поле перпендикулярная извитая полоса голубая, изображающая протекающую тут реку Волгу, и в левой стороне черного цвета гора, показывающая название сего града<sup>47</sup>.

XXXI.

*Оренбургскому.*

Златое поле, разрезанное наполю голубою извитою полосою, показывающею протекающую тут реку Урал; в верхней части щита выходит до половины двоеглавный императорский орел, увенчанный тремя обыкновенными златыми коронами; в нижней части голубой Андреевский крест в знак верности сего града<sup>48</sup>.

<sup>45</sup> См. вкладку, ил. 140.

<sup>44</sup> Имеется в виду царь Иван IV Васильевич Грозный (1530–1584).

<sup>45</sup> См. вкладку, ил. 141.

<sup>46</sup> См. вкладку, ил. 142.

<sup>47</sup> См. вкладку, ил. 143.

<sup>48</sup> См. вкладку, ил. 144.

## XXXII.

## Моздокскому.

В зеленом поле равно положенныя на подобие Андреевского креста остреями вверх две стрелы золотыя с серебряными перьями, показующия употребляемое оружие окружными народами; в четырех углах сего Андреевского креста четыре серебряныя кисти виноградныя, показующия плодородие страны<sup>49</sup>.

## XXXIII.

## Екатеринбургскому.

В зеленом поле вверх обращенное стропило золотое, на котором видны пять серебряных кружков:верху щита три рудоискательныя серебряныя лозы, а под стропилом молот такой же. Сие все показывает рудные богатые промыслы вокруг и под начальством сего града и производимое в нем делание монеты<sup>50</sup>.

## XXXIV.

## Колывановоскресенскому.

В зеленом поле девять штуфов<sup>51</sup> золотых и серебряных, расположенных по три в ряд, то есть три серебряные в горизонтальную линиюверху и два по углам внизу, а прочие златые; над средним штуфом золотая рудоискательная лоза, изъявляет сие богатые золотые и серебряные промыслы в сей стране<sup>52</sup>.

## XXXV.

## Семиполатному.

В голубом поле семь башен, триверху и тривнизу, одна в середке, мурованные черным, означающия название сея крепости<sup>53</sup>.

<sup>49</sup> См. вкладку, ил. 145.

<sup>50</sup> См. вкладку, ил. 146.

<sup>51</sup> Штуф – кусок руды или породы произвольной формы и небольшого размера.

<sup>52</sup> См. вкладку, ил. 147.

<sup>53</sup> См. вкладку, ил. 148.